44e Année - N° 3280. Le No 0,25 c. Paraît le Samedi 3 Septembre 1932

SISTERON-JOURNAL

REPUBLICAIN DE GAUCHE

Politique - Littéraire - Sports - Commercial et d'Annonces Judiciaires

ABONNEMENTS
payables d'avance
DOUZE francs par an
Etranger, port en sus.
On s'abonne dans tous les Bureaux de Poste

Administration et Rédaction : 25, Rue Droite, 25, SISTERON
R. C. Sisteron N° 117. C. - C. Postal Marseille 156-36.
Fondateur : A. TURIN — Directeur-Gérant : M. - Pascal LIEUTIER
— Les manuscrits non insérés ne seront pas rendus —
Les annonces sont reçues à l'AGENCE HAVAS, 62, rue de Richelieu, Paris, 2e
et au Bureau du Journal

— ANNONCES —
Judiciaires (la ligne).....1,25
Réclames (la ligne).....1,50
Commerciales (la ligne).1,50
Pour les grandes annonces et les annonces répétées on traite de gré à gré.

Lettre de Paris.

Vacances Parlementaires

Les députés se reposent. En cette année d'élections législatives, on ne peut trop leur en vouloir. Qu'est-ce que les vacances pour un élu ? C'est le fait de vivre quelque temps en dehors de Paris et de sa circonscription.

-- Vous comprenez, m'a expliqué l'un d'entre eux, il nous est impossible de nous reposer chez nous Nous sommes tyrannisès par nos mandants. Sitôt que notre présence est signalée, les coups de téléphone, les visites, les lettres affluent sans discontinuer. Quelques farceurs prétendent que le peuple n'exerce sa souveraineté que tous les quatre ans ! Hélas ! c'est chaque jour qu'il l'exerce sur les esclaves que nous sommes.

Les députés ont accepté ce rôle naturel. Ils en supportent les conséquences. Quoi de plus naturel ?

Autrefois, le législateur votait la loi. C'était son rôle naturel. Son titre même le prouvait. Peu à peu, il est devenu le commis-voyageur de ses électeurs. Il est envoyé à Paris pour faire les courses des citoyens de sa circonscription.

Il court de ministère en ministère pour demander, exiger même s'il le peut, des dérogations aux lois qu'il a votées en faveur des siens.

Ce nouveau rôle est dû à deux évolutions. D'abord celle de l'homme public qui fait de la politique un métier Il s'est avili pour ne pas perdre son gagne-pain. Même si les questions n'entrent pas en jeu pour lui, il ne veut pas subir un échec électoral. Rien ne fait plus souffrir un député que de devoir ajouter le qualificatif « d'ancien » sur ses cartes de visite. L'échec électoral est une mort civile. A l'ancien député, on parle à l'imparfait et lui-me dit : "lorsque je montais à la tribune."

Donc, l'élu fera tout son possible pour sauvegarder son poste, son amour propre et sa vie. Il acceptera toutes les commissions des électeurs.

Seconde évolution : celle des citoyens. Autrefois, ils avaient confiance en l'administration interprète des lois. Leur confiance demeure ; mais les textes sont devenus trop complexes. Chacun veut être défendu, avoir le maximum de chances de faire triompher sa cause C'est pourquoi on fait appel à l'élu qui doit " pistonner ses amis ".

La notion de " piston ", en d'autres termes de recommandation a remplacé celle de justice L'élève n'étudie plus les programmes de ses examens, le candidat à la décoration ne cherche plus à montrer sa valeur, le contribuable ne cache même plus sa fraude. Les uns et les autres ont " le bras long ". Ils se feront " pistonner " par un quelconque politicien.

Le recours normal à l'administration est devenu exceptionnel. Entre l'Etat et l'individu se trouve l'élu. Dès que l'Etat et le citoyen sont en contact l'élu apparait. Comme la mouche du coche, il est inutile ; mais son intérêt est de rendre service et l'électeur implore son appui.

Car un véritable snobisme est né, chez certains notables. Pour la moindre démarche : pour payer leurs contributions, pour demander un passeport, pour acheter les timbres d'assurances-sociales, ils font intervenir le député.

Ceux qui font leurs démarches eux-mêmes sont des gens de peu. Une personne " qui a une situation " se doit de faire appel à l'intermédiaire politique.

Et pourtant, si les gens savaient !

L'intervention du « recommandeur » ne fait que retarder la solution des affaires dont il se mêle.

En effet l'administration doit préparer pour la haute personnalité une réponse d'attente, puis une réponse définitive. L'affaire au lieu de suivre son cours normal est classée dans un dossier spécial. Il en résulte que le citoyen obtient sa réponse un ou deux mois plus tard que s'il s'était dérangé lui-même.

Chaque ministère reçoit quotidiennement plusieurs centaines de lettres de parlementaires. Elles ne modifient en rien les solutions normales. Et toutes les démarches de nos Honorables devaient aboutir à des résultats, les lois demeureraient lettre-morte.

Mais les politiciens eux-mêmes n'en demandent pas tant. Ce qu'ils veulent c'est une belle réponse prouvant aux électeurs qu'ils se sont occupés de leurs affaires.

Il existe entre les fonctionnaires et les élus une sorte de complicité. Les lettres, les visites des députés, leurs reproches, leurs cris ne froissent nullement les représentants de l'administration. Ils savent que la lettre « à cheval » ou la visite du député accompagné de l'électeur n'a pas d'autre but que d'assurer à l'élu sa clientèle. C'est une aimable comédie à laquelle le fonctionnaire prête son concours. Il donne la réplique

On comprend pourquoi le député ne tient par à passer ses vacances dans son arrondissement. Il ne veut pas que Jeannot lui demande où en est l'indemnité de grêle qu'il attend, que le grand Pierrou vienne le voir chaque jour pour l'entretenir de son poste de facteur rural, que la mère Michette le suive pas à pas pour lui parler de sa retraite.

Il quitte Paris, il quitte les siens, il va à l'autre bout de la France, sur quelque station thermale.

Hélas ! hélas ! Il porte son titre comme un lourd fardeau. Où qu'il soit, lorsqu'ils apprennent sa présence, les naturels du lieu viennent le solliciter.

On lui demande des services comme on demande, sans en avoir l'air, des consultations gratuites au médecin.

Et comme, selon la Constitution, le député représente la France entière il accepte encore d'intervenir.

Edmond WELLHOFF.

VANTER est bien,
PROUVER est mieux !
c'est la devise du cirque PINDER
UN MILLION A GAGNER
à tout concurrent et à celui qui prouvera que le cirque Pinder n'est pas le plus grand cirque de France.
Le cirque Pinder sera dans notre ville Jeudi 8 septembre.

APPARTEMENTS à louer à la St-Michel, place de la Mairie (Maison Beïnet).
Ecrire à Mme Gaston BEINET à DIGNE.

Le Congrès de la Fédération Bas-Alpine des Mutilés et Anciens Combattants et victimes de la Guerre

Dimanche dernier avait lieu dans la jolie petite ville d'Annot, le Congrès de la Fédération Bas-Alpine des Mutilés et A. C. et victimes de la Guerre.

Ce Congrès fut pleinement réussi tant par son excellente et merveilleuse organisation, le choix des orateurs, que par la bonne tenue des Congressistes, qui au nombre de 900 environ avaient répondu à l'appel des dirigeants de la Fédération.

Seul, le temps, n'avait pas voulu être de la partie et la pluie torrentielle provoqua de longs retards dans l'arrivée des cars transportant les congressistes. Aussi, la séance de travail qui devait commencer à 9 heures ne s'est ouverte qu'à 10 h. 30 dans la salle d'honneur de la mairie.

A l'ouverture M. Mane adressa au nom de son groupement les souhaits de bienvenue aux mutilés et aux A. C. bas-alpins et aux personnalités présentes. Ce fut ensuite le tour de M. Buffet-Delmas, président de la Fédération qui exposa ou Congrès les grandes lignes du rapport général établies par M. Colomb président d'honneur à qui son état de santé ne permit pas d'affronter les distances kilométriques. Ce document relate l'action menée par la Fédération au cours de l'année écoulée et les résultats obtenus en 1931. Signalons en passant la transformation de l'allocation des combattants en retraite et le cumul de cette retraite avec les différentes allocations sociales.

La parole est maintenant donnée à M. Brémond, président d'honneur de la Fédération bas-alpine qui va rendre compte des travaux du 16e Congrès national de l'Union Fédérale qui eut lieu dernièrement à Dijon. C'est d'abord l'application intégrale de la loi sur les emplois réservés et ensuite la réparation dûe aux mutilés ayant subi la perte d'un membre. Le rapporteur rend hommage aux dirigeants de l'Union fédérale qui ne ménagent ni leur peine ni leur temps pour faire obtenir satisfaction aux desiderata des victimes de la guerre.

M. Bianchi, secrétaire général de la Fédération des Alpes-Maritimes apporte aux A. C. bas-alpins le salut de leurs camarades des Alpes-Maritimes et fait acclamer les noms de Réné Cassin et d'Aristide Briand.

M. Bonin inspecteur de la France mutualiste mutuelle retraite des anciens combattants, expose aux congressistes les avantages consentis par cet organisme.

Le dernier orateur prend alors la parole. C'est M André Jacques, délégué de l'Union Fédérale qui vient rendre compte aux victimes de la guerre du département des Basses-Alpes, du labeur accompli par le groupement qui compte à l'heure actuelle, un nombre considérable d'adhérents. Dans un discours enflammé, M. André se félicite de voir les anciens combattants se serrer toujours plus étroitement les coudes, condition indispensable pour le triomphe des légitimes revendications. La péroraison de l'admirable exposé du délégué de l'Union Fédérale qui est d'un appel pathétique en faveur de la paix est acceuillie par une salve d'applaudissements.

Il est alors procédé à la discussion des vœux, celui présenté par l'association de la vallée de l'Ubaye, réclamant l'application stricte de la loi sur les emplois réservés, le maintien de tous les droits acquis par les anciens combattants et la création d'une caisse autonome est adopté d'enthousiasme. Il en est de même de celui présenté par M. Bonin, demandant aux parlementaires de veiller à ce que les subventions de l'Etat soient versées en temps voulu dans les caisses des mutuelles retraites.

Le congrès est terminé. Les congressistes se forme alors en cortège pour aller au monument élevé par la ville d'Annot à ses glorieux enfants tombés aux champs d'honneur. Le défilé est émouvant, trois drapeaux suivis par MM. Buffet-Delmas, président de la Fédération, et Mane, président de l'Association d'Annot, puis viennent MM. Proteau, préfet des Basses-Alpes de Courtois, sénateur ; Jacques Stern, député, ancien ministre ; Gardiol, député ; Dol, maire d'Annot ; Hardy, chef du cabinet du préfet et enfin la foule des mutilés, veuves et ascendants Par une délicate pensée le bataillon et la Musique du 27me R. T. A. de passage à Annot, avaient tenu à s'associer à cette manifestation, et s'étaient massés aux abords de la stèle de marbre qui s'élève sur la grande place. Quant le cortège arriva, M. Mane prononça quelques paroles émues en souvenir des glorieuses victimes du plus grand des devoirs.

La minute traditionnelle de silence fut ensuite observée, cependant que la troupe présentait les armes, puis MM. Buffet-Delmas, et Mane déposèrent, chacun au pied du monument, une superbe gerbe de fleurs entourée d'un ruban tricolore. La musique joua *Aux champs* et *La Marseillaise*. Un dernier salut aux noms des annotains morts pour la France et la plus émouvante cérémonie de la journée prenait fin.

Le Banquet

Les congressistes se rendirent dans la grande salle de l'hôtel Grac. Seules les associations de Forcalquier et d'Annot se rendaient à l'hôtel Philip, la vaste salle de l'hôtel Grac ne pouvant contenir les 350 convives.

A la table d'honneur, nous avons noté au hasard, la présence de M. Proteau, préfet, et de tous les parlementaires, sauf M. Baron, excusé.

Au dessert, M. le Préfet se leva et procéda à la remise de la médaille militaire aux récents décorés, puis il donna la parole à M. Dol, maire d'Annot, qui remercia la Fédération bas-alpine d'avoir choisi Annot pour siège du congrès. Il souhaita, au nom de la ville qu'il administre, la bienvenue aux congressistes. M. Mane, président de l'association d'Annot, leva son verre en l'honneur de toutes les associations bas-alpine ; M. Buffet-Delmas remercia les personnalités présentes, excusa M. Colomb, président d'honneur, et les délégués des Hautes-Alpes ; et après avoir exposé la vie morale et financière de la Fédération, il porta un toast en faveur de la paix. M. Ailhaud, président de la fédération des anciens combattants, souhaita l'union complète entre les victimes de la guerre, dans l'intérêt bien compris de la France, toujours plus éprise de paix et de justice. M. Brémond, président d'honneur de la Fédération, présente une nouvelle fois, le cahier des revendications de ses camarades MM. Bianchi et André prononcent de magnifiques allocutions en faveur de la paix. M. de

© VILLE DE SISTERON

Courtois, en plein accord avec ses collègues du Parlement, au nom de qui il parle, salue en termes émouvants les mutilés bas alpins, Il fait acclamer le nom de Briand et termine par une péroraison grandiloquente, faisant appel au concours de tous pour que s'établisse enfin une paix durable.

Voici, maintenant, M. le Préfet Proteau, ancien combattant M. le Préfet parle, à cœur ouvert, avec ses frères d'armes. Le représentant du gouvernement salue les parlementaires présents, félicite les dirigeants de la Fédération des Mutilés, leur donne l'assurance qu'il veillera comme il a toujours veillé depuis qu'il est à la tête de l'administration préfectorale à ce que la loi sur les emplois réservés soit respectée Il clame son ferme attachement à la cause de la paix et rend hommage à M. Edouard Herriot pour l'action féconde qu'il mène dans les conférences internationales. M. le Préfet termine en buvant à la France et à la République et porte le toast traditionnel au Chef de l'Etat Un triple ban accueille la fin du magnifique discours de M. Proteau.

C'est fini. Les congressistes quittent la salle du banquet, cependant qu'au dehors, la pluie continue à tomber par rafales. Qu'importe aux anciens combattants, ils en ont vu bien d'autres.

Ils quittent par petits groupes, la ville d'Annot, emportant de cette réconfortante journée un très agréable souvenir. Ils sont heureux d'avoir une fois de plus, clamé bien haut, leur ardent désir de paix de cette paix pour l'établissement de laquelle ils ont sacrifié leur sang.

Ce fut une bien belle manifestation de solidarité et de camaraderie entre gens de même famille, tous emportèrent de cette journée un souvenir inéfaçable.

CE QU'ON DIT

On dit *que la jeune Frotte-Mourre, en quittant le domicile conjugal, après une semaine de mariage, ne céda point à l'attrait de la belle aventure ni au désir de vivre librement sa vie.*

On dit *que cette décision lui fut simplement inspirée par la froideur de son mari qui, depourvu de sensibilité, lui marchandait par trop les douces caresses et les tendres épithètes à l'époque généreuse de la lune de miel.*

On dit *que la preuve de sa parfaite candeur éclate dans le fait de sa retraite chez les Ursulines de Digne où à l'exemple de tant d'âmes blessées, elle vint chercher dans l'austère solitude du couvent l'oubli de son expérience malheureuse.*

On dit *qu'en dépit de sa bonne volonté, elle ne réussit point à bannir de sa pensée les images de sa première nuit de noces ni à reprimer l'aspiration de son cœur à la parfaite amitié du mariage normal.*

On dit *qu'en présence de cet attachement persistant aux choses du siécle, l'abbèsse lui conseilla de réintégrer sa chambre personnelle et d'attendre dans la prière et dans les larmes l'éveil du mari au sentiment du devoir.*

On dit *qu'après un mois passé dans l'angoisse, elle reçût la visite non de son mari repentant, mais de l'huissier qui, en termes juridiques, lui signifia l'ordre de vider les lieux, après avoir reglé la location de sa chambre.*

On dit *que, prenant alors l'offensive elle bondit chez Maître X... avocat au barreau de Digne, et, le chargea de faire valoir devant le tribunal, les droits de l'épouse fidèle au logement, à la nourriture, à la couche commune.*

On dit *que, pour soutenir ce dernier point, un syndicat féminin s'est constitué à Sisteron qui demandera au tribunal la mission de contrôler l'exécution du jugement dont la teneur ne saurait faire l'ombre d'un doute.*

REPRESENTANT pour le placement de sacs d'occasions de toute sorte et pour tout commerce demandé par les Etablis. B. MOLINAS à Aix-en-Provence sans quitter emploie et bonne commission.

GRIVOISERIES

En chasse

Vous voyant coquette et gamine
Epauler votre carabine
On ne croit pas
Que votre doigt mignon et rose
Qui sur la gachette se pose
Mette au trépas

Et pourtant c'est une hécatombe !
Autour de vous le gibier tombe
A petits cris
Qu'importe ! toujours avec grâce
Vous visez le cœur des bécasses
L'œil des perdrix

Cependant que claque votre arme
Mes regards caresse vos charmes
En tapinois
Soudain rencontrant votre bouche
Il me vient un désir farouche
Courir deux lièvres à la fois !

* * *

En se rinçant l'œil

Lorsqu'en maillot noir et peau blanche
Vous allez balançant vos hanches
C'est délicieux
De vous sont jalouses ces dames
Et vous mettez du vague à l'âme
De ces Messieurs

Telle Vénus sortant de l'onde
Autour de vous le désir gronde.
Jeunes et vieux
Vous scrutent des pieds à la nuque
A qui mieux mieux chacun reluque
Vous boit des yeux

Fatalement on vous désire
Mais nul ne peut, s'il vous admire
S'en empêcher
Car, vrai ! il doit être agréable
Avec votre ligne impeccable
D'aller pêcher !

* * *

Pris par..l'essence !

Sur votre torpédo rapide
Quand vous allez, tel un bolide,
Ah ! quel pétard.
Vous mandez " ad-patrès " des foules
De chiens, de cochons et de poules
Et de canards.

Vous désirez coute que coute
Etre maitresse de la Route
Alors ma foi
Même si l'obstacle est un type
Votre 30 CV l'étripe
Sans trop d'émoi

Mais ce type n'est pas à plaindre
Il devrait plutôt que de geindre
Vous dire « Encor
Et merci ! » de toute son âme
Puisque vous avez belle dame
Daigné lui passer sur le corps !

André TERRAT.

Chronique Locale et Régionale

SISTERON

Impôt sur le chiffre d'affaires et taxe d'abatage. — La perception de ces impôts aura lieu, pour les redevables mensuels, à la mairie le vendredi 9 septembre aux heures habituelles. Les redevables sont invités à être exacts, car aucune perception ne sera effectuée après la date fixée.

Coopérative « La ruche sisteronnaise ». — *Un groupe de sociétaires nous adresse la communication suivante :*

« Dans le procès-vercal de l'assemblée générale extraordinaire du 21 août dernier, il y est dit que le quorum ayant été atteint, l'assemblée pouvait valablement délibérer ; 360 sociétaires étaient présents ou représentés.

Conformément à l'article 22 des statuts, les résolutions pour être valables, doivent réunir les voix des 2/3 du capital représenté. La résolution présentée pour l'adoption des nouveaux statuts, n'a pas atteint le nombre de voix statutaires ; elle se trouve donc repoussée, et il y a là un vote définitif sur lequel les statuts ne permettent pas de revenir

Un groupe de sociétaires.

PERDU pardessus neuf ratine noir, entre Digne et Sisteron Prière rapporter contre récompense au bureau du *Sisteron-Journal*.

Don. — M. J. Lehmans, domicilié à Digne, 9, rue Colonel Payan, a fait parvenir à M. le Préfet une somme 200 fr à destination des Pupilles de la Nation et des Mutilés et Victimes de la Guerre des Basses-Alpes.

Cette somme a été versée à la Trésorerie Générale au compte des Services intéressés.

Nous complimentons le donateur de son geste généreux.

On nous communique avec prière d'insérer :

Syndicat de Défense des intérêts des actionnaires de " La Ruche Sisteronnaise ". — Un syndicat est constitué pour la défense des intérêts des actionnaires de la Coopérative « *La Ruche Sisteronnaise* ». Il est du devoir de tous les sociétaires de faire partie de cet organisme de défense pour la sauvegarde de leurs actions.

La cotisation est fixée à 2 francs.

Faire parvenir, sans retard, les adhésions et les cotisations soit à M. Jouine ancien administrateur, soit à M. Empouy ancien trésorier à Sisteron ; ces deux membres du syndicat se feront un devoir de donner tous les renseignements complémentaires qui pourraient leur être demandés. Notre devise est claire « Tous unis pour la défense de notre Ruche qui ne doit pas être modifiée ».

Des circulaires feront connaitre l'objet de notre organisme.

A La BELLE JARDINIERE
Rue Droite - SISTERON
PROFITEZ DE NOS SOLDES DE FIN DE SAISON

10.000 lignes à lire

Les 10.000 lignes à lire mensuelles des « Lectures pour tous » contiennent en septembre un roman, une comédie, trois nouvelles, deux récits historiques, deux pages d'humour, 5 articles et un concours très curieux avec des prix en argent. De quoi passer un bon mois de vacances aux heures de repos.

REMERCIEMENTS

Les familles PERRETTO et BERAUD remercient sincèrement les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie à l'occasion du décès de leur petit **René** chéri.

Chemin de fer Paris-Lyon-Méditerranée

Pour vos séjours de fin de saison dans les stations thermales et climatiques.

Les séjours de fin de saison dans les stations thermales et climatiques des Alpes, du Jura, de l'Auvergne, des Cévennes, sont des plus agréables. Au mouvement de la pleine saison succède une vie plus calme et plus douce, propice aux bonnes cures, Mais vous craignez que les frais de voyage ne soient trop élevés. Ne savez-vous donc pas qu'il est délivré pour ces stations des billets d'aller et retour à prix réduit valables 33 jours ? Ces billets comportent une forte réduction et ils permettent de revenir au point de départ par un itinéraire différent de celui du voyage d'aller.

Pour des indications plus détaillées veuillez vous renseigner auprès des gares.

Médecine Pratique

Les personnes atteintes de bronchites invétérées, qui toussent et crachent sans cesse, été comme hiver, peuvent guérir en employant la Poudre Louis Legras Ce remède merveilleux, qui a obtenu la plus haute récompense à l'Exposition Universelle de 1900, calme instannément et guérit l'asthme, le catarrhe l'oppression, l'essoufflement et la toux des vieilles bronchites. Une boîte est expédiée contre mandat de 5 frs. 25 (impôt compris) adressé à Louis Legras, 1, Boulevard Henri-IV, à Paris.

On demande une **bonne**, s'adresser à la boucherie RICHAUD, Sisteron.

HERNIE

JE SUIS GUÉRI. — C'est l'affirmation de toutes les personnes atteintes de hernies qui ont porté le nouvel appareil sans ressort de **M. GLASER** le Grand Spécialiste de PARIS, 44, Bd SÉBASTOPOL
En adoptant ces nouveaux appareils, dont l'action **bienfaisante** se réalise **sans gêne**, sans **souffrances** ni **interruption** de travail, les **hernies** les plus **volumineuses** et les plus **rebelles** diminuent instantanément de volume et disparaissent peu à peu **complètement**.
Devant de tels résultats garantis toujours par écrit, tous ceux atteints de hernie doivent s'adresser sans retard à M **GLASER** qui leur fera gratuitement l'essai de ses appareils de 9 à 4 h. à

DIGNE, 17 septembre de 9 h. à 3 h. hôtel Boyer-Mistre.
FORCALQUIER, 18 septembre, hôtel des Voyageurs.
SISTERON, 19 septembre, Modern'-Hôtel des Acacias.

Chutes matrice et tous organes
Varices, Orthopédie
GLASER, 44, Bd Sébastopol, Paris.

Etat-Civil

du 26 Août au 2 Septembre 1932

NAISSANCES

Amélie-Marie Barros, rue Saunerie ; Guy-Robert Lagarde, rue Droite.

PUBLICATIONS DE MARIAGES

André Paul-Auguste facteur à Prads et Lieutaud Célina-Angèle-Gabrielle sans profession à Sisteron ; Gualano Jean, infirmier à Sisteron et Dragone Antoinette, infirmière, résidant à Sisteron, domiciliée à Grenoble.

MARIAGES.

Néant

Décés

Rivas Lucienne, Eugènie, Louise, 2 mois, 1e maisonnette ; Rolland Jean Ernest, 6 mois, place de la Mairie.

NOYERS-sur-JABRON

Fête Patronale des 3, 4, 5 et 6 Septembre. — *Samedi 3 Sept.*, à 20 heures, Retraite au Flambeaux.

Dimanche 4 Sept., à 6 h. ; Réveil en Fanfare ; à 16 h. : Ouverture du BAL PUBLIC avec le concours d'un orchestre réputé ; à 20 h. Brillant Feu d'Artifice tiré par la Maison Pons de Sisteron ; à 21 h. ; Reprise du Bal Fête de Nuit.

Lundi 5 Sept. à 16 h. Bal Public ; à 20 h. Bataille de Confetti.

Mardi 6 Sept., GRAND CONCOURS de BOULES, 1e prix, 200 fr. ; 2me prix le montant des mises. Les entrées sont fixées à 10 fr. par équipe de 3 joueurs Se faire inscrire à la mairie à 10 h. Lancement du but 10 h. 30 ; à 14 h. 30 Deuxième Concours de Boules, 1e prix 100 fr. ; 2me prix, le montant des mises Les entrées sont fixées à 2 fr. par joueur ; à 15 h. Concours de Quadrette 1e prix 30 fr., 2e prix le montant des entrées fixées à 1 fr. par joueur.

Le meilleur accueil est rèservé aux visiteurs. La municipalité décline toute responsabilité.

Le Maire, M. BLANC.

BANQUE DES ALPES
Société anonyme au capital de 6 millions
Ancienne Banque
(CHABRAND et P. CAILLAT)
Siège Social à Gap, Rue Carnot
Agences ouvertes tous les jours : Embrun, Laragne, Saint-Bonnet, Sisteron, Briançon (Ste-Catherine), Veynes, Seyne-les-Alpes
BUREAUX AUXILIAIRES : GUILLESTRE (Lundi), SERRES (Samedi), La MOTTE-du-CAIRE, LUS-la-CROIX-HAUTE, L'ARGENTIERE (samedi), BRIANÇON-VILLE
Opérations de Bourse
Paiement de Coupons
Encaissemente d'effets de Commerce
Comptes-Courants Commerciaux
Dépôts de fonds avec intérêts
Achat et Vente de Monnaies Etrangères
Location de Coffres-forts

© VILLE DE SISTERON

SISTERON

Jeudi 8 Septembre
soirée à 21 heures.

Hippodrome
- PINDER -

Fondé en 1854 (sans Prénom)

présente un spectacle gigantesque, rien que des numéros vedettes et sa

PISTE UNIQUE GEANTE

permettant d'offrir pour la premiere fois en France

LES JEUX DU FAR-WEST

Sketch de Peaux Rouges et Cow-Boys

Le Dompteur MACKENSEN et ses fauves

et la plus formidable attraction présentée de nos jours

LE DEFILE COLONIAL

accompagné des Fanfares et Orchestres et de toute la Troupe, 150 personnes en piste. Le TOUR du MONDE en 20 Minutes.

-:- Les Léonards -:-

Les rois du rire dans leur nouveau répertoire

La troupe IDA -:- **Les OGNORS**

et ses Girls - Sport et Beauté — Jongleurs Pédestres

Troupe FEDRIZZY

Les plus forts Jockeys du Monde

Troupe PEREZOFF — les plus forts jongleurs

TIRANA, *DANSEUSE ESPAGNOLE* et son célèbre ballet

Les 7 RONCO — Acrobates Mexicains -:- **FULVIO** — l'homme qui renverse les lois de l'équilibre

? LA BOULE MYSTÉRIEUSE ?

Attraction unique ayant remporté un grand succés au Cirque BARNUM, en Amérique (Saison 1931).

Ses Eléphants géants, ses Chevaux dressés, ses Lions ses Tigres, ses Ours, ses Animaux exotiques, etc..

35 ATTRACTIONS AU PROGRAMME

La plus formidable organisation qui voyage sur le continent. Plus de crainte de ne pas trouver de place. Pas de crainte d'être housculé. Cette vaste arène contenant 10.000 spectateurs. Venez dès l'arrivée, visiter la ville blanche des tentes. Visite de la Ménagerie toute la journée. Location ouverte dès l'arrivée du cirque.

Plomberie - Ferblanterie - Zinguerie

Réparations — Articles de Ménage

LOUIS REVEST

Place de l'Horloge — SISTERON

Lampes — Réchauds « *Tito Landi* » accessoires et pièces de rechanges

Réchauds — Chauffe bains à essence, allumage direct à l'allumette, marche garantie avec assurance

Réchauds de toutes marques -o- Réparations

CABINET DENTAIRE

A. SILVY

chirurgien-dentiste

Cabinet ouvert le Dimanche

Maison MARNEFFE, (Ancienne Poste) quatre coins, Sisteron.

Dr Audibert ROUSSET

(nez - gorge - oreilles)

33, Bd Philipon, MARSEILLE.

Consultations :

MANOSQUE, Hôtel Pascal, tous les samedis matin de 8 à 10 h

DIGNE, Grand Hôtel, tous les samedis après-midi de 14 à 17 h.

SISTERON, Hôpital, tous les Dimanches matin de 8 à 11 h

CHASSEURS !

les meilleures cartouches chargées celles qui assureront votre succés

— DIAMOND —

à longue portée

En vente chez : **C. FIASTRE,** 6, rue de Provence, SISTERON

Téléphone 80.

CABINET DENTAIRE

E. CASAGRANDE

10 — Place de l'Horloge — 10

SISTERON — (Basses-Alpes)

Le mercredi, cabinet ouvert à St-Auban

Ecole

Sténo-Comptabilité

Dactylographie sur machine à écrire UNDERWOOD

M. ATTANASIO, à l'honneur d'informer le public que son école fonctionne à DIGNE, *8, rue du Jeu de Paume*

Elle prépare les élèves aux examens et aux concours divers.

Se faire inscrire.

ANTHRACITES ET BOULETS

(prix raisonnables)

Bois de chauffage, Charbons de bois, 40 fr. les 100 k.

— livraison à domicile —

S'adresser chez M. C. MAGAUD, camionneur, rue Saunerie, Sisteron.

Cars Rapides

Marseille - Gap - Marseille

J. GALVEZ, Taxis à Sisteron

Téléphone 2.

Départ de Marseille 7 h. 14, place d'Aix. passage à Sisteron 10 h. 20. arrivée à Gap 11 h. 20.

Retour de Gap, départ 16 h. Taverne Fred. passage à Sisteron 17 h. 15. Arrivée à Marseille 20 h. 15.

CHAUFFAGE - EAU CHAUDE - CUISINE

avec un seul appareil

le fourneau VÉBÉ

BOUTILLON & VEYRON

6, Rue des Bons-Enfants :: GRENOBLE

R. C. Grenoble 10.103 — Téléphone 9.60

Se trouve chez les bons Grainetiers, Epiciers, Droguistes etc.. Pour le traitement à sec, employez le « VITRIOLEX » de la même Maison.

LA MONAQUATRE 1932

Ceux qui désirent une voiture ÉCONOMIQUE - SOLIDE - ÉLÉGANTE doivent d'abord exiger qu'elle ait **DES DIMENSIONS NORMALES**

LA MONAQUATRE 7 CV RENAULT 4 cylindres est la seule qui remplisse ces conditions : Elle offre 4/5 places très spacieuses (1 m. 17 aux places avant — 1 m. 23 aux places arrière)

SA CONSOMMATION EST RÉDUITE

9 litres 06 d'essence aux 100 kms sur Paris-Bordeaux à 59,9 de moyenne sous le contrôle de l'A.C.F.

ELLE RÉALISE EN TOUTE SECURITÉ DE BELLES MOYENNES

96 kms 445 de moyenne pendant 6 heures consécutives à Montlhéry, sous le contrôle de l'A.C.F.

Il n'existe pas de voiture aussi spacieuse et dont le coût d'exploitation soit moins élevé : l'amortissement d'une Monaquatre est très faible car cette voiture conserve longtemps sa valeur grâce à sa robustesse.

C'EST LA PLUS MODERNE DES VOITURES ÉCONOMIQUES

8 carrosseries dont une conduite intérieure 4/5 places. **18.400**

51-53, Champs-Élysées, PARIS - BILLANCOURT (Seine) et chez tous les Agents.
Vente à crédit par la D. I. A. C.

4355

RENAULT

GARAGE CENTRAL

SISTERON

© VILLE DE SISTERON

GARAGE MODERNE

Avenue de la Gare - SISTERON

-:- *Etablissements* -:-

Françis JOURDAN & Marcel FIASTRE

Ventes - Achats - Echanges - Accessoires

Agents Officiels **Ford** | Concessionnaires : **MATHIS**

Dépannage Téléphone 32 et 64

Atelier de réparations mécaniques de tous genres
Rectifications glaçage mécanique de cylindres
Travaux de tour -:- Usinage de Pistons
Rectifications de vilebrequins
Réglage et tournage de bielles
Allésage en ligne de paliers de carter

Rectification et alésages de cylindres tous moteurs tracteurs, moteurs automobiles, moto, industriels
Usinage de toutes pièces mécaniques et détachées
Révision générale de voiture devis sur demande
Tous travaux garantis
Stocks de pièces détachées de toutes les marques

Remorquage Téléphone 32 et 64

La seule maison de la région organisée pour l'exécution irréprochable et rapide de tous travaux concernant le moteur automobile.

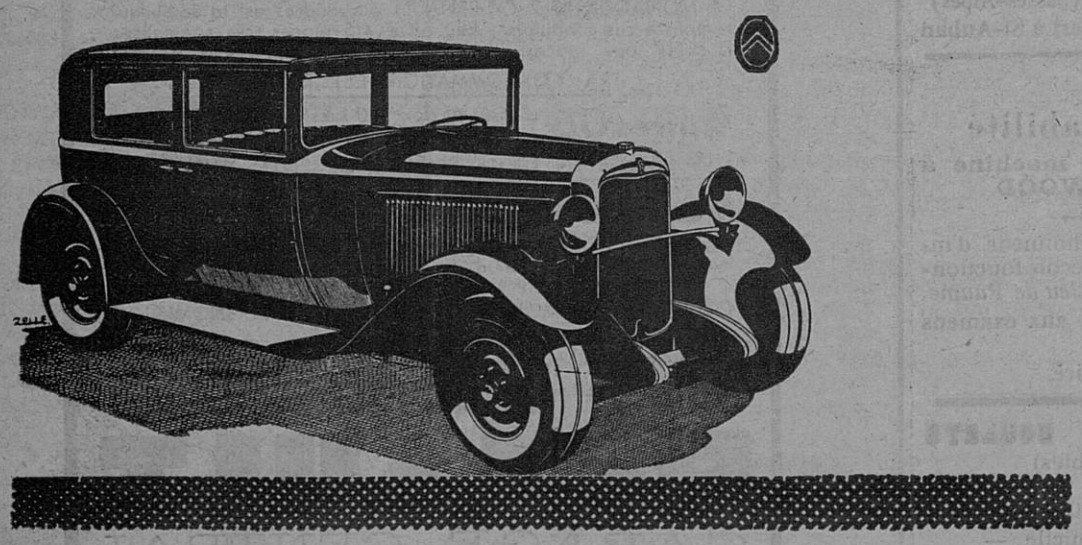
LA 9 CV CITROËN

C4 IX

20.900 F

Mécaniquement c'est une C4G modèle 1932. Seul l'alésage de la C4IX et par conséquent sa puissance, diffère de la 10 CV C4G : même accélération, mêmes agréments de conduite et toutes les caractéristiques des modèles 1932.

Concessionnaire exclusif :
CHARMASSON & Cie A GAP
Agent pour l'arrondissement de Sisteron :
A. AILHAUD *Splendid - Garage*



Tous les Imprimés se font à l'Imprimerie Librairie P. LIEUTIER, Sisteron.

En vente à la Librairie LIEUTIER,

Maladies de la Femme

Exiger ce portrait

Toutes les maladies dont souffre la Femme proviennent de la mauvaise circulation du sang. Quand le sang circule bien, tout va bien : les nerfs, l'estomac, le cœur, les reins, la tête, n'étant pas congestionnés, ne font point souffrir. Pour maintenir cette bonne harmonie dans tout l'organisme, il est nécessaire de faire usage, à intervalles réguliers, d'un remède qui agisse à la fois sur le sang, l'estomac et les nerfs, et seule la

JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY

peut remplir ces conditions, parce qu'elle est composée de plantes, sans aucun poison, ni produits chimiques, parce qu'elle purifie le sang, rétablit la circulation et décongestionne les organes.

Les mères de famille font prendre à leurs fillettes la JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY pour leur assurer une bonne formation.

Les dames en prennent pour éviter les migraines périodiques, s'assurer des époques régulières et sans douleur.

Les malades qui souffrent de Maladies intérieures, suites de Couches, Pertes blanches, Métrites, Fibromes, Hémorragies, Tumeurs, trouveront la guérison en employant la JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY.

Celles qui craignent les accidents du Retour d'Age doivent faire, avec la JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, une cure pour aider le sang à se bien placer et pour éviter les maladies les plus dangereuses.

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, préparée aux Laboratoires Mag. DUMONTIER, à Rouen, se trouve dans toutes les pharmacies

PRIX : Le flacon { Liquide / Pilules } 10 fr. 60

Bien exiger la véritable JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY qui doit porter le portrait de l'Abbé Soury et en rouge la signature Mag Dumontier

Aucun autre produit ne peut la remplacer 13

SISTERON-JOURNAL
est en vente
à MARSEILLE, chez M. LAFAY, kiosque 12, rue Cannebière.
à AIX, chez M. MILHAVET, journaux, tabacs, cours Mirabeau,
et à l'imprimerie-librairie Lieutier.

Le gérant,

Vu pour la légalisation de la signature ci-contre, le Maire,

© VILLE DE SISTERON